

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

MINISTRE DE L'ECONOMIE DE LA
PLANIFICATION ET DE
L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE

UNITE DE COORDINATION DU
PROGRAMME AGROPOLES ✓



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF ECONOMY
PLANNING AND REGIONAL
DEVELOPMENT

AGROPOLES PROGRAMME
COORDINATION UNIT

COMMISSION SPECIALE DE PASSATION DES MARCHES AUPRES DU PROGRAMME AGROPOLES

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 03 /AONO/PAG/UCP/CSPM/2025 DU 28 JUIL 2025 POUR
LA REALISATION DES TRAVAUX D'ELECTRIFICATION
DE L'USINE DE DECORTICAGE DU RIZ DE BAZINGANG
POUR L'AGROPOLE DE PRODUCTION ET DE
TRANSFORMATION DU RIZ DE GALIM,
ARRONDISSEMENT DE GALIM, DEPARTEMENT DES
BAMBOUTOS, REGION DE L'OUEST , PHASE 2

FINANCEMENT : BIP Programme Agropoles -Exercices 2025 et 2026

Pièce n°1: AVIS D'APPEL D'OFFRES (AAO)



VERSION FRANÇAISE



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail – Patrie

MINISTRE DE L'ECONOMIE DE LA
PLANIFICATION ET DE
L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE

UNITE DE COORDINATION DU
PROGRAMME AGROPOLES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work – Fatherland

MINISTRY OF ECONOMY
PLANNING AND REGIONAL
DEVELOPMENT

AGROPOLES PROGRAMME
COORDINATION UNIT

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 03 /AONO/PAG/UCP/CSPM/2025 DU 28 JUIL 2025 POUR LA
REALISATION DES TRAVAUX D'ELECTRIFICATION DE L'USINE
DE DECORTICAGE DU RIZ DE BAZINGANG POUR L'AGROPOLE
DE PRODUCTION ET DE TRANSFORMATION DU RIZ DE GALIM,
ARRONDISSEMENT DE GALIM, DEPARTEMENT DES BAMBOUTOS,
REGION DE L'OUEST, PHASE 2

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Coordonnateur National du Programme Agropoles, Maître d'Ouvrage, lance dans le cadre de la mise en œuvre des infrastructures sociocommunitaires pour l'agropole de production et de transformation de l'agropole de riz de Galim, un APPEL d'OFFRES NATIONAL OUVERT pour la réalisation des travaux d'électrification de l'usine de décortilage du riz de Bazingang pour l'agropole de production et de transformation du riz de Galim, Arrondissement de Galim, Département des Bamboutos, Région de l'Ouest, phase 2.

2. Consistance des travaux

Les travaux, objet du présent avis d'appel d'offres, se feront en deux (02) tranches et comprennent les opérations suivantes:

Tranche ferme

- l'installation du chantier et panneau de chantier;
- le projet d'exécution ;
- la construction d'un réseau triphasé HTA aérien en câble almélec 3×54mm²
- la pose d'un poste de transformation HTA triphasé H61/30KV ;
- la construction d'un réseau BT aérien triphasée 3x 70 mm² + 2EP+NP ou 2×50 mm +2EP+NP Câble Pré assemblé ou torsadé 4×25mm² ;
- les prestations diverses.

Tranche conditionnelle

- la construction d'un réseau triphasé HTA aérien en câble almélec 3×54mm²
- la pose d'un poste de transformation HTA triphasé H61/30KV ;



ft

- la construction d'un réseau BT aérien triphasée 3x 70 mm² + 2EP+NP ou 2x50 mm +2EP+NP Câble Pré assemblé ou torsadé 4x25mm² ;
- les prestations diverses ;
- l'abonnement ENEO de l'usine

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour l'exécution des travaux, objet du présent appel d'offres est de **trois (3) mois pour la tranche ferme et trois (03) mois pour la tranche conditionnelle.**

4. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel Toutes Taxes Comprises (TTC) des travaux à l'issue des études préalables est de **Cent cinquante-cinq millions (155 000 000) Francs CFA** reparté comme suit :

Tranche ferme : Quatre-vingt-sept millions (87 000 000) francs CFA.

Tranche conditionnelle : Soixante-huit millions (68 000 000) francs CFA.

5. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les Entreprises de droit camerounais ayant une expérience avérée dans les travaux d'installation de réseaux électriques.

6. Financement

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres, sont financées par le Budget d'Investissement Public du Programme Agropoles des exercices 2025 et 2026.

7. Caution de Soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 10 du DAO. Le montant pour ce lot unique est de **trois millions (3 000 000) FCFA.**

Cette caution provisoire sera valable **trente (30) jours** au-delà de la date de validité des offres.

8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables au Secrétariat de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles, sise au quartier Mimboman Sapeur, à l'ancien immeuble CNPS dès publication du présent avis.

9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au siège de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles sise au quartier Mimboman Sapeur, dès publication du présent avis contre versement d'une somme non remboursable de **Cent mille (100 000) Francs CFA** payables au Trésor Public, représentant les frais d'acquisition du DAO.



10. Présentation des offres

Les documents constituant l'offre seront répartis en trois volumes ci-après, placés sous simple enveloppe dont :

L'enveloppe A contenant les Pièces administratives (volume 1)

L'enveloppe B contenant l'Offre technique (Volume 2)

L'enveloppe C contenant l'Offre financière (Volume 3).

Toutes les pièces constitutives des offres (Enveloppes A, B et C), seront placées dans une grande enveloppe extérieure scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres comme précisée au point 11.

Les différentes pièces de chaque offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de couleur identique.

11. Remise des offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au Secrétariat de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles sise au quartier Mimboman Sapeur au plus tard le **12.7 AOÛT 2025** à 12 heures, heure locale, et devra porter impérativement la seule et unique mention suivante :

**«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° _____/AONO/PAG/UCP/CSPM/2025 DU **12.8 JUIL 2025** POUR LA
REALISATION DES TRAVAUX D'ELECTRIFICATION DE L'USINE DE
DECORTICAGE DU RIZ DE BAZINGANG POUR L'AGROPOLE DE
PRODUCTION ET DE TRANSFORMATION DU RIZ DE GALIM,
ARRONDISSEMENT DE GALIM, DEPARTEMENT DES BAMBOUTOS,
REGION DE L'OUEST, PHASE 2 »**

(A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT)

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment, l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des pièces du DAO entrainera le rejet pur et simple du DAO sans aucun recours.

13. Ouverture des offres

L'ouverture des plis se fera en un seul temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le **13.7 AOÛT 2025** à 15 heures, à la Salle de réunion de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles sise au Mimboman Sapeur-Yaoundé, en présence des soumissionnaires.



Tous les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée (même en cas de groupement), ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. Critères d'évaluation des offres

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

14.1 Critères éliminatoires

- Absence ou non-conformité de la Caution de Soumission ;
- Absence d'une pièce administrative ou non-conformité après expiration du délai de 48 heures ;
- Absence ou non-conformité du récépissé de consignation délivré par la Caisse des Dépôts et de Consignation ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Absence de l'attestation de visite du site signé sur l'honneur ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- Absence d'une déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné de marché au cours des trois (03) dernières années d'une part et de ne pas figurer sur la liste des entreprises défaillantes établie par le MINMAP d'autre part ;
- Note technique inférieure à 4 Oui sur 6.

NB : Pour être éligible à l'analyse technique, le soumissionnaire ne doit satisfaire à aucun critère éliminatoire.

14.2. Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques se fera selon le système binaire (Oui/Non) sur la base des critères suivants :

- Capacité financière du soumissionnaire ;
- Références du soumissionnaire dans le domaine ;
- Méthodologie ;
- Qualification du personnel ;
- Moyens logistiques ;
- Présentation de l'Offre.

NB : Seules les offres ayant satisfait à au moins 4 Oui sur 6 lors de l'analyse technique, seront retenues pour l'analyse financière.

15. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins-disante et jugée conforme aux spécifications du Dossier d'Appel d'Offres, c'est-à-dire remplissant les capacités techniques et financières résultant des critères essentiels.



16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre général peuvent être obtenus aux heures ouvrables au siège de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles à Yaoundé-Mimboman Sapeur. (Tél : 653 79 00 09 ou 620 21 75 42, E-mail : bitomoadriam1@yahoo.fr).

Yaoundé, le **28 JUIL 2025**

**Le Coordonnateur National du
Programme Agropoles
(Maître d'Ouvrage)**

Ampliations :

- MINMAP
- ARMP pour publication et archivage
- Président CSPM/Programme Agropoles
- Affichage.



Adrian Ngo'o Bitomo



4

ENGLISH VERSION



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix -Travail – Patrie

MINISTRE DE L'ECONOMIE DE
LA PLANIFICATION ET DE
L'AMENAGEMENT DU
TERRITOIRE

UNITE DE COORDINATION DU
PROGRAMME AGROPOLES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work – Fatherland

MINISTRY OF ECONOMY
PLANNING AND
REGIONAL
DEVELOPMENT

AGROPOLES PROGRAMME
COORDINATION UNIT

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° 03 /AONO/PAG/UCP/CSPM/2025 OF 28 .III 2025 FOR THE
ELECTRIFICATION WORKS ON THE ELECTRICAL POWER GRID-
EXTENSION TO THE BAZINGANGA RICE HULLING PLANT FOR THE
GALIM RICE PRODUCTION AND PROCESSING AGROPOLE, GALIM SUB-
DIVISION, BAMBOUTOS DIVISION IN THE WEST REGION, PHASE 2.

1. Subject of the invitation to tender

The National Coordinator of the Agropole Program, Project Owner, launches within the framework of the realization of the community development infrastructures for the Galim rice production and processing agropole, an Opened National Invitation to tender for the realization of works on the electrical power grid-extension to the Bazingang rice hulling plant for the Galim rice production and processing agropole, Galim Sub-Division, Bamboutos Division in the West Region, phase 2.

2. Consistency of works

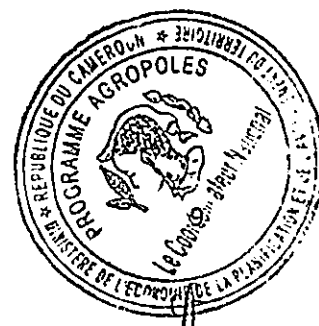
The Works, subject of this invitation to tender, will be carried out in two (02) stages and include the followings operations:

Fixed stage

- Site installation and works indication signboard;
- Execution project document;
- Construction of a three-phase HTA aerial network in 3x54mm²;
- Installation of an HTA three-phase, H61/30KV transformer station;
- Construction of an aerial BT three-phase 3x70mm² +2EP+NP or 2x50mm+2EP+NP preassembled cable network or twisted 4x25mm²;
- Different services;
- ENEO factory subscription.

Conditional stage

- Construction of a three-phase HTA aerial network in 3x54mm²;
- Installation of an HTA three-phase, H61/30KV transformer station;



- Construction of an aerial BT three-phase 3x70mm² +2EP+NP or 2x50mm+2EP+NP preassembled cable network or twisted 4x25mm²
- Different services.

3. Execution dateline

The maximum execution deadline previewed by the Project Owner for the execution works, subject of this invitation to tender is **three (03) months** for the fixed stage and **three (03) months** for the conditional stage.

4. Estimated cost

The provisionary cost all taxes inclusive, for the execution of works, after the preliminary studies is

- Fixed stage: **eighty-seven million (87 000 000) Francs CFA**;
- Conditional stage: **sixty-eight million (68 000 000) Francs CFA**.

5. Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open under equal conditions to enterprises regulated by operating in Cameroon law with renowned experience in the installation of electrification networks.

6. Financing

Works subject of this invitation to tender shall be financed by the public investment budget, funding line of the Agropole Programme for the years 2025 and 2026.

7. Provisional bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of Finance featuring on the list in document 10 of the tender file. The amount of provisional bid bond for this single lot is **three million (3 000 000) F CFA**.

This provisional bid bond shall be valid for **thirty (30) days** beyond the original date of the validity of the offers.

8. Consultation of Tender File

The Tender File may be consulted during working hours at the secretariat of the Agropole Programme Coordination Unit situated at Mimboman Sapeur-Yaounde, CNPS' former building as from the publication of this notice.

9. Acquisition of tender file

The file may be obtained at the Agropole Programme Coordination Unit at Mimboman Sapeur in Yaounde, as from the publication of this notice against payment of a non-refundable sum of **one hundred thousand (100 000) F CFA** payable at the public treasury, representing the purchase costs of the tender file.

10. Presentation of offers

The documents constituting the offer will be divided into three envelopes below in plain envelope as such:



- Envelope A containing Administrative Documents (Volume 1) ;
- Envelope B containing Technical Offer (Volume 2) ;
- Envelope C containing Financial Offer (Volume 3).

The files constituting the offers (Envelopes A, B and C) will be placed in a large sealed outer envelope bearing only the name of the Bid as indicated in point 11.

The various files of each offer will be numbered in the order of the Tender Document and separated by identical color interlayers.

11. Submission of offers

Each offer drafted in English or French in seven (07) copies including the original and six (06) copies labelled as such, should reach the secretariat of the Agropole Programme Coordination Unit situated at Mimboman Sapeur in Yaounde not later than 27 AOUT 2025 at 12 noon, local time and should imperatively bear the lone labelling:

**“OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° 03 /AONO/PAG/UCP/CSPM/2025 OF 28 JULI 2025 FOR THE
ELECTRIFICATION WORKS ON THE ELECTRICAL POWER GRID-
EXTENSION TO THE BAZINGANGA RICE HULLING PLANT FOR THE
GALIM RICE PRODUCTION AND PROCESSING AGROPOLE, GALIM SUB-
DIVISION, BAMBOUTOS DIVISION IN THE WEST REGION, PHASE 2”**

“TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION”

12. Admissibility of offers

Under penalty of rejection, administrative documents required will always be produced in originals or in certified true copies by the issuing service with Special Conditions of the tender file.

They should be valid less than three (03) months preceeding the signature date of tender file notice or should be established after the date of signature for the Invitation to Tender.

Any incomplete Bid not conforming to prescriptions of the Tender File shall be declared unacceptable. Including the absence of the bid bond issued by a first-class bank approved by the Ministry in charge of Finance or the non-respect of tender file documents, will cause the rejection of the offer.

13. Opening of bids

The opening of bids shall be done in a single phase. The opening of the Administrative document, Technical and Financial offers will take place on 27 AOUT 2025 at 1 pm, in the conference hall of the Agropole Programme's Coordination Unit situated at Mimboman Sapeur in Yaounde, in the presence of bidders.

All bidders can partake in this opening session or be duly represented by a person of their choice having a good knowledge of the file (even in the case of a grouping).



14. Evaluation criteria

The criteria of evaluation of this offer are as follows:

14.1 Eliminary criteria

- Absence or non-compliance of the provision of the bid bond,
- Absence or non-compliance of any administrative document deposited later than the awarded 48 hours after the opening of bids;
- Absence or non-conformity of the consignment receipt issued by the Deposit and Consignment Fund;
- False declaration or falsified documents ;
- Absence of an attestation of site visit signed on honor;
- Absence of a quantified unit price;
- Absence of a declaration on honour, of not having abandoned a contract within the last three (3) years, on the one hand, and non-inclusion in the list of defaulting contractors established by MINMAP, on the other hand;
- Technical score less than 04 YES out of 06

NB. In order to be eligible for technical evaluation, the bidder must not satisfy any eliminary criteria

14.2 Essential criteria

The evaluation of technical offer will be carried out based on the binary system (Yes/No) on the basis of the following criteria:

- Bidder's financial capacity;
- Bidder's previous references in the field;
- Methodology;
- Qualification of personnel;
- Logistics;
- Presentation of the bid

NB: Only bids with at least 04 yes out of 06 of the essential criteria shall be admitted for financial analysis.

15. Award

The Project Owner will award the contract to the bidder whose financial offer has been evaluated as the lowest and considered to be in conformity with the requirements of the Tender File. That is fulfilling the technical and financial requirements of the essential criteria.

16. Validity of bids

Bidders will remain committed to their offers for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.



17. Complementary information

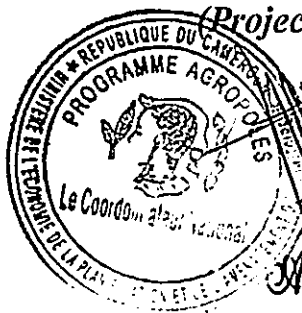
Complementary information may be obtained during working hours at the Agropole Programme Coordination Unit at Mimboman Sapeur-Yaounde (Tel : 653 79 00 09 ou 620 21 75 42, E-mail : bitomoadriam1@yahoo.fr).

Yaounde the **28** JUL 2025

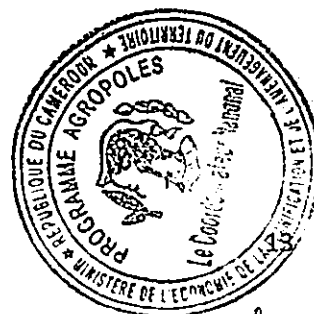
The National Coordinator of
Agropole Programme
(Project Owner)

Copies to :

- MINMAP;
- ARMP for publication and archiving ;
- Président CSPM/Agropole Programme;
- Affichage



Adrian Ngo'o Bitomo



CA